

# CROSSING THE ATLANTIC

## The Abolition Movement in Canada, 1793-1863

In 1793, Upper Canada passed legislation to outlaw the importation of slaves. This was the very first law in the British Empire to limit the enslavement of human beings. With this act, Lieutenant-Governor John Graves Simcoe began to position the colonies of British North America at the head of the emerging abolition movement.



Credit: Government of Ontario Art Collection, AS827  
Mention de source : Collection d'œuvres d'art du gouvernement de l'Ontario, AS827

Simcoe's law limited the years that slaves could serve and attacked the supply of new slaves. Within a few years, slavery had virtually disappeared from the colony of Upper Canada.

La loi de Simcoe limitait le nombre d'années de servitude des esclaves et s'attaquait au principe d'approvisionnement en nouveaux esclaves. En l'espace de quelques années, l'esclavage avait virtuellement disparu de la colonie du Haut-Canada.



Credit: Archives of Ontario  
Mention de source : Archives publiques de l'Ontario

The Legislative Assembly, meeting in a log building in Newark (Niagara-on-the-Lake), adopted the 1793 anti-slavery bill against great opposition. Afterwards, American slaves began to flee to Canada, where they had protection under the law.

L'Assemblée législative, réunie dans un bâtiment en rondins à Newark (Niagara-on-the-Lake), adopta la loi antiesclavagiste de 1793 malgré une forte opposition. Par la suite, les esclaves américains commencèrent à fuir au Canada où ils étaient protégés par la loi.

[Below] An Act to Prevent the further Introduction of Slaves and to limit the Term of Contracts for Servitude, passed by the Legislative Assembly of Upper Canada, 1793.

[Ci-dessous à gauche] L'Assemblée législative du Haut-Canada adopta, en 1793, une loi visant à empêcher l'introduction d'esclaves et à limiter le terme des contrats de servitude des esclaves.

Credit: Archives of Ontario  
Mention de source : Archives publiques de l'Ontario

[Below right] The Constitution of the Anti-Slavery Society of Canada, 1851.

[Ci-dessous à droite] La constitution de la Société antiesclavagiste du Canada, 1851.

Credit: Library and Archives Canada, 09072628  
Mention de source : Bibliothèque et Archives Canada, 09072628

# TRAVERSER L'ATLANTIQUE

## Le mouvement antiesclavagiste au Canada (1793-1863)

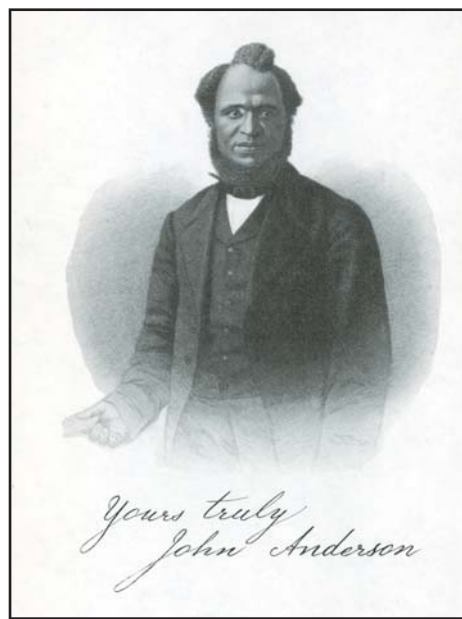


Credit: Documenting the American South, The University of North Carolina at Chapel Hill Libraries  
Mention de source : Documenting the American South, The University of North Carolina at Chapel Hill Libraries

Abolitionists benefited from the protection afforded by the 1793 law to organize the movement in Canada. Former slave Samuel Ringold Ward was just one of many campaigners for the Anti-Slavery Society (founded in 1851).

Les antiesclavagistes profitèrent de la protection garantie par la loi de 1793 pour organiser le mouvement antiesclavagiste au Canada. L'ancien esclave Samuel Ringold Ward était l'un des nombreux militants de la Société antiesclavagiste du Canada (fondée en 1851).

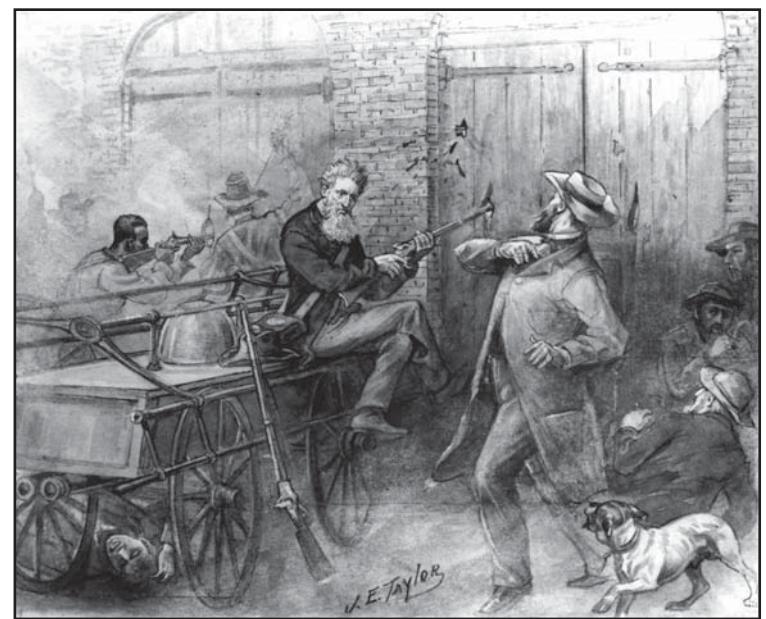
En 1793, le Haut-Canada adopta une loi pour interdire l'importation d'esclaves. Il s'agissait de la toute première loi promulguée dans l'Empire britannique, à limiter le droit de réduire des êtres humains à une condition d'esclave. Avec cette loi, le lieutenant-gouverneur John Graves Simcoe entreprit de placer les colonies britanniques d'Amérique du Nord en tête du mouvement antiesclavagiste naissant.



Credit: Archives of Ontario  
Mention de source : Archives publiques de l'Ontario

If a slave committed a crime during flight, the United States believed it could request extradition. In 1851, when Canada declined to return John Anderson, who had killed a man, it set an important precedent.

Si un esclave commettait un crime pendant sa fuite, les États-Unis estimaient qu'ils pouvaient exiger son extradition. En 1851, le Canada fit un geste qui constituait un précédent important lorsqu'il refusa d'extrader John Anderson, lequel avait tué un homme.



Credit: Western Reserve  
Mention de source : Western Reserve

A constitution for a slave-free Virginia was drafted in Chatham, Ontario in 1858. The next year, American abolitionist John Brown followed through with an attack at Harper's Ferry, Virginia. One Black Canadian took part in the raid.

Une constitution pour une Virginie sans esclaves a été élaborée à Chatham en Ontario en 1858. L'année suivante, l'antiesclavagiste américain John Brown voulut faire suite à ce mouvement en lançant une attaque à Harper's Ferry, en Virginie. Un Canadien de race noire participa à ce raid.

